



ARMADI REFRIGERATI
REFRIGERATED CABINETS
ARMOIRES REFRIGERES
KÜHLSCHRÄNKE

SIMPLY
500 LT

02/2012 - 00

IT

Struttura monoblocco con finitura esterna satinata scotch-brite; finitura interna in **ABS** alimentare termoformato; spessore di isolamento 50 mm con schiuma poliuretana ad alta densità (40 kg/mc); raccolta acqua di condensa su basamento esterno; pannello comandi con teletermostato digitale di grande precisione; ventilatore interno a richiesta; evaporazione automatica dell'acqua di condensa; sbrinamento a sosta nelle versioni TN e a gas caldo nella versione BT.

Monobloc structure with scotch-brite external satin finish; internal finish in in thermoformed **ABS** suitable for the food industry; 50 mm high density polyurethane foam insulation (40 kg/m³); condensation water storage by external unit; control board with high precision digital telethermostat; internal fan on demand; automatic condensation water evaporation; stop compressor defrost in positive models and automatic hot gas defrost in negative models.

EN

FR

Structure monobloc avec une finition extérieure satinée Scotch-brite ; finition intérieure isolation en **ABS** thermoformé à usage alimentaire ; 50 mm d'épaisseur par injection de mousse polyuréthane à haute densité (40 kg/m³) ; réception eau de condensat dans bassin extérieure ; tableau de commande avec télé-thermostat digital de grande précision ; agitateur d'air intérieure sur demande ; évaporation eau de condensat automatique ; dégivrage par arrêt sur modèles positifs et dégivrage par gaz chaud sur modèles négatifs.

Monoblockausführung mit satinierten Außenflächen (Scotch-Brite); thermogeformtes Innenraum aus lebensmittelverträglichem **ABS** ; 50 mm starke Isolierung mittels PUR-Schaum mit hoher Dichte (40 kg/m³); Kondensationswasseraufnahme durch externe Maßeinheit; Bedienblende mit hochpräzisiertem digitalem Fernthermostat; Innenventilation auf anfrage; Automatisches Verdunstungssystem; Abtauung durch Stillstand bei positive Modellen und Abtauung durch heissem Gas bei negative Modellen

DE

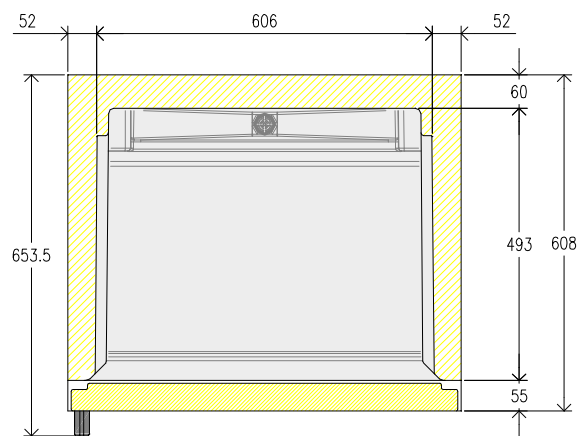
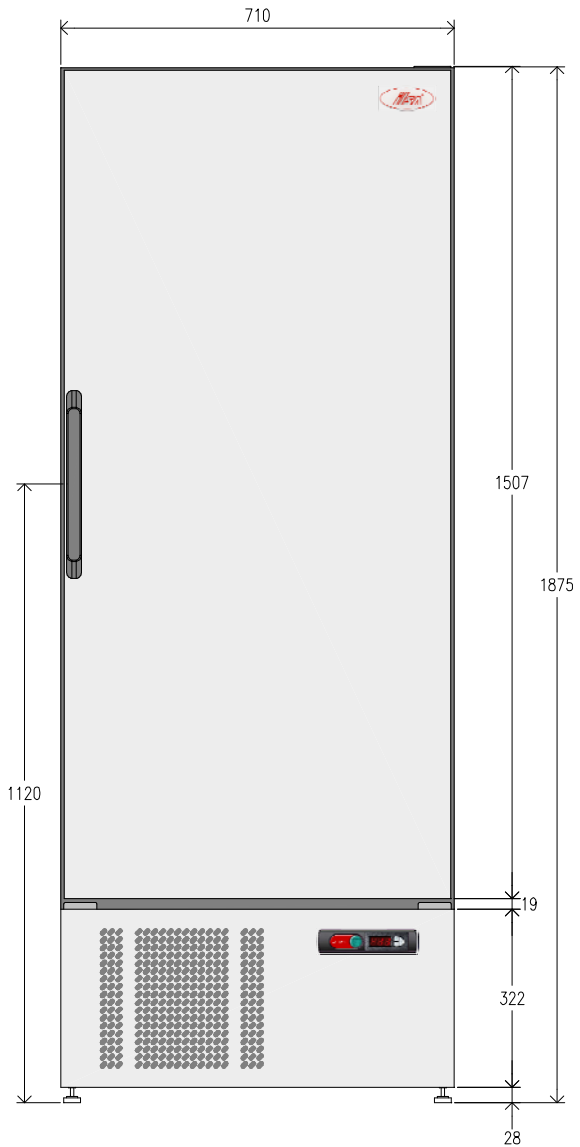
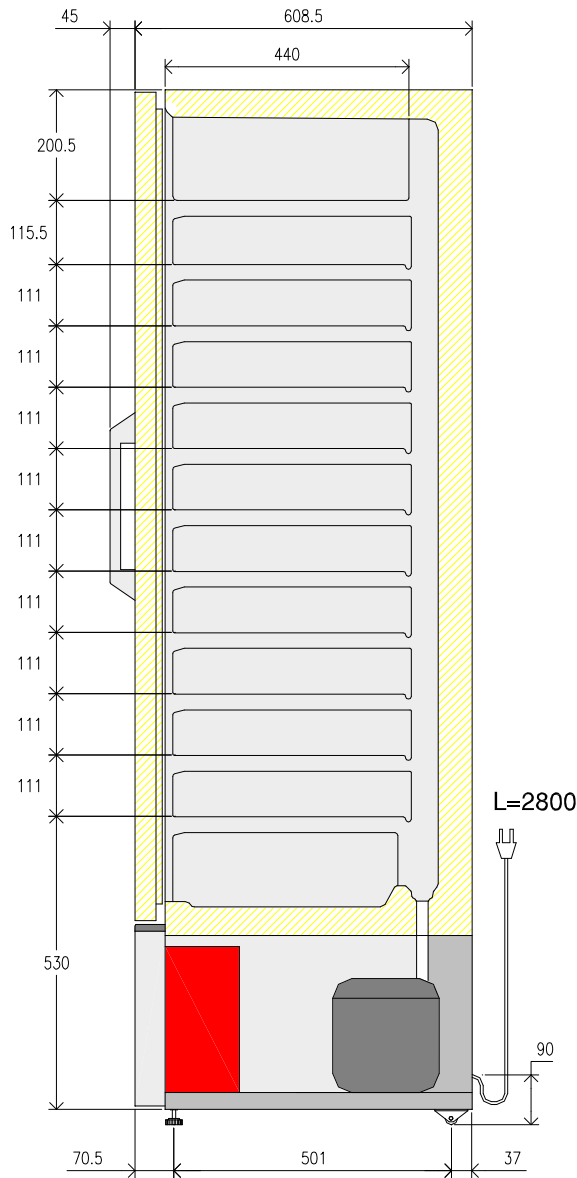




ARMADI REFRIGERATI
REFRIGERATED CABINETS
ARMOIRES REFRIGERES
KÜHLSCHRÄNKE

SIMPLY
500 LT

02/2012 - 00



TN

Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA
S.p.A

Via Ferrovia, 31
I - 31010 Castello Roganzuolo
di San Fior (Tv)
ITALY

Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

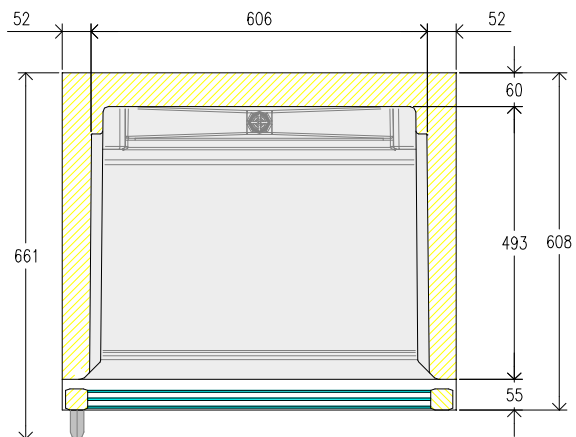
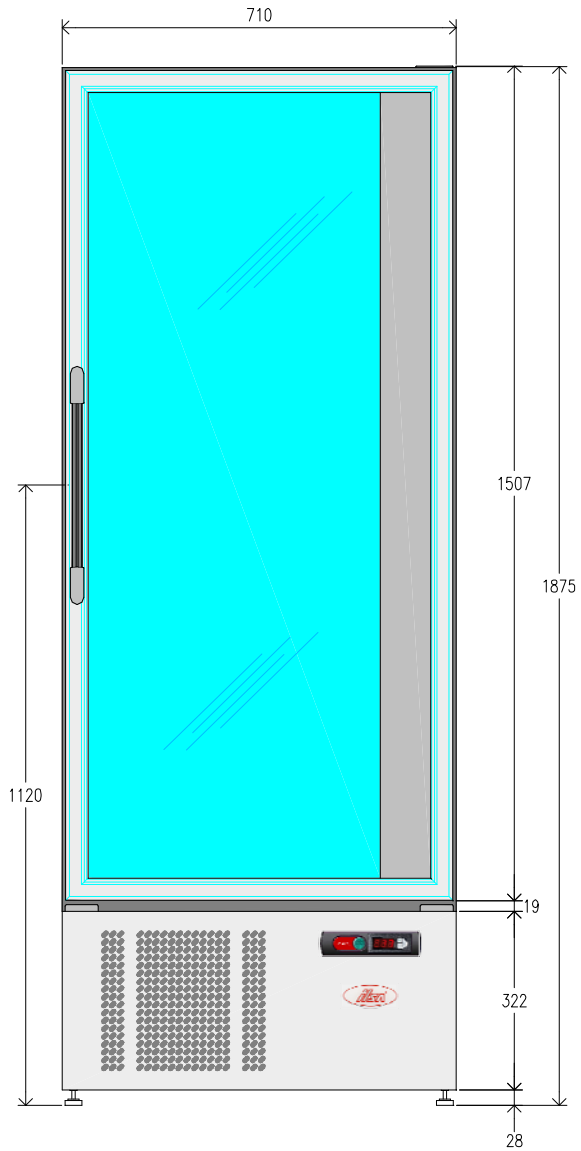
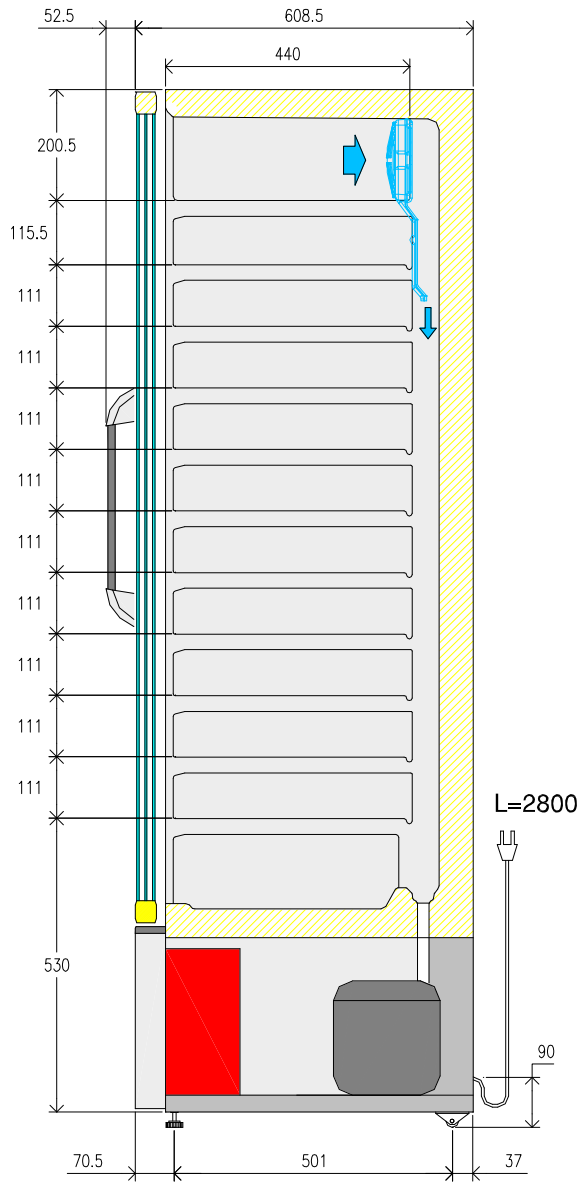




ARMADI REFRIGERATI
REFRIGERATED CABINETS
ARMOIRES REFRIGERES
KÜHLSCHRÄNKE

SIMPLY
500 LT

02/2012 - 00



Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA
S.p.A

Via Ferrovia, 31
I - 31010 Castello Roganzuolo
di San Fior (Tv)
ITALY

Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

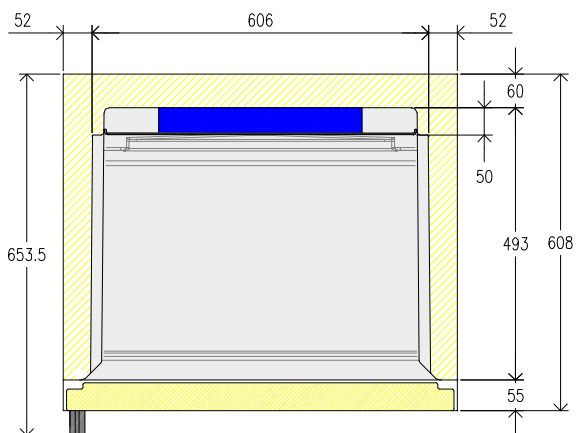
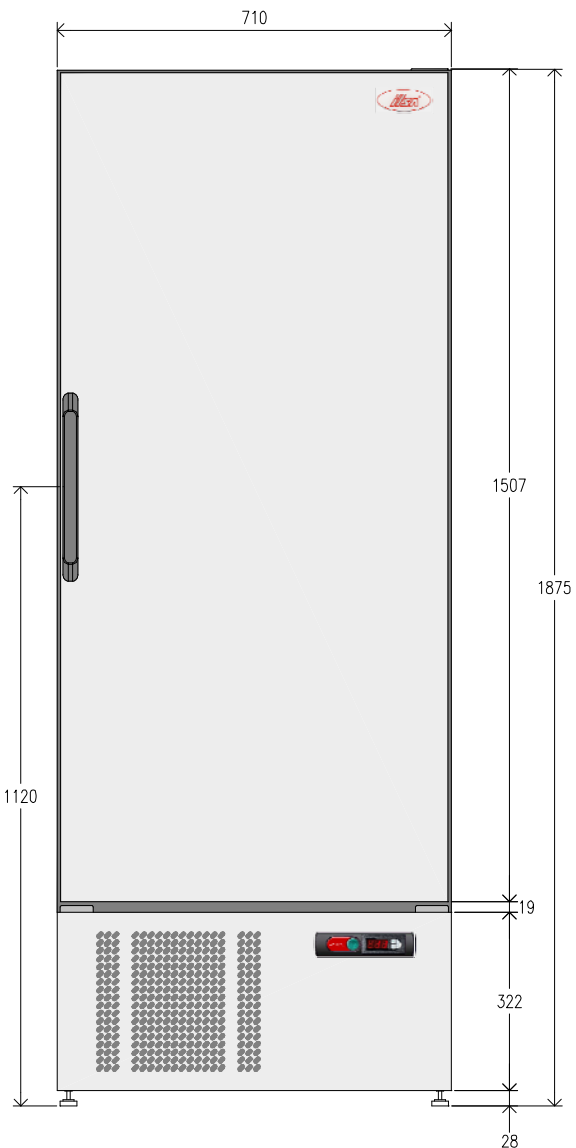
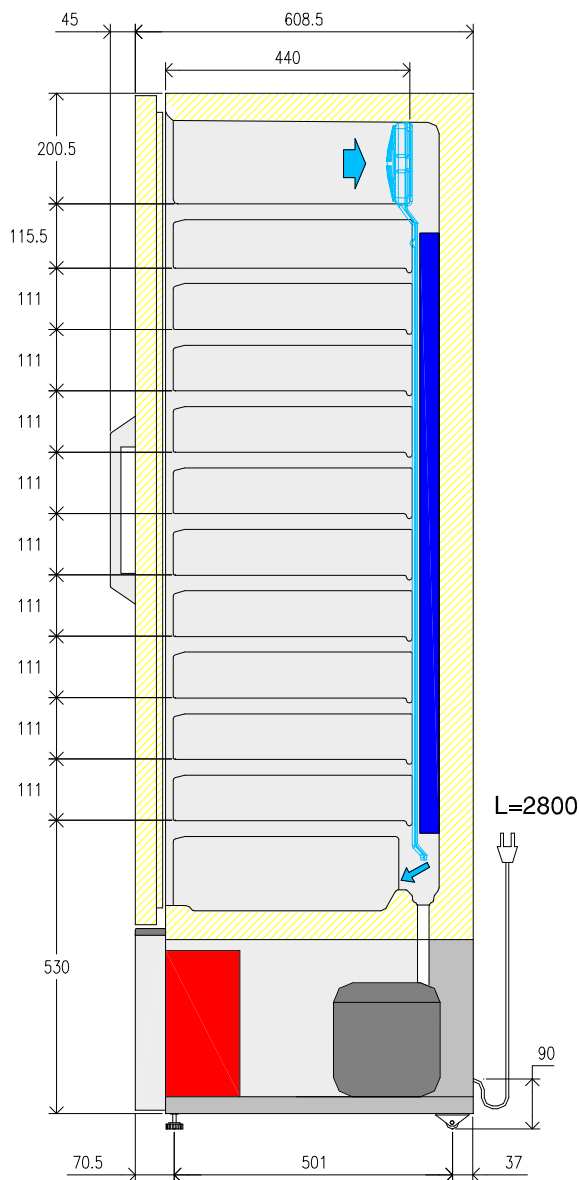




ARMADI REFRIGERATI
REFRIGERATED CABINETS
ARMOIRES REFRIGERES
KÜHLSCHRÄNKE

SIMPLY
500 LT

02/2012 - 00



BT

Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA
S.p.A

Via Ferrovia, 31
I - 31010 Castello Roganzuolo
di San Fior (Tv)
ITALY

Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791





ARMADI REFRIGERATI
REFRIGERATED CABINETS
ARMOIRES REFRIGERES
KÜHLSCHRÄNKE

SIMPLY
500 LT

02/2012 - 00

Modello - Model - Model - Gerätetyp	AS051001	AS051004	AS051005	AS051003	AS051002
Descrizione - Description - Description - Beschreibung	500 ST	500 V	500 PE	500 PV	500 BT
Range	0°C +10°C	0°C +10°C	-4°C +6°C	+2°C +10°C	-20°C -10°C
Funzionamento - Operating Mode Mode de fonctionnement - Betriebsmodus	S	V	S	V	V
Capacità lorda - Gross Capacity Capacité brute - Bruttovolumen	420	420	420	420	420
Dimensioni esterne - External Dimension Dimensions externes - ußenabmessungen					
Lunghezza - Width -Largeur - Breite	710	710	710	710	710
Profondità / con porte aperte - Depth / with open doors Profondeur avec portes ouverte - Tiefe/mit geöffneter Tü	610/1285	610/1285	610/1285	610/1285	610/1285
Altezza - Height - Hauteur - Höhe	1875	1875	1875	1875	1875
Dimensioni interne - Internal Dimension Dimensions internes - Innenabmessungen					
Lunghezza - Width -Largeur - Breite	600	600	600	600	600
Profondità - Depth - Profondeur - Tiefe	490	490	490	490	440
Altezza - Height - Hauteur - Höhe	1410	1410	1410	1410	1410
Porte - Doors - Portes - Türen	1, Full	1, Full	1, Full	1, Glass	1, Full
Luce interna - Internal light Eclairage intérieur - Innerbeleuchtung	-	-	-	●	-
Capacità griglie 60x40 - Grids capacity Capacité grilles - Gitterskapazität			10		
Capacità bacinelle GN 1/1 H150 - Containers capacity Capacité bacs - Behälterkapazität			5		
Capacità teglie 60x40 - Trays capacity Capacité plateaux - Backblechekapazität			10		
Capacità bacinelle Pizzeria 60x40 - Containers capacity Capacité bacs - Kapazität			10		
Interasse griglie - Grids pitch Pas des grilles - Gitterabsatz			111		
Serratura - Lock Serrure - Schloss	□	□	□	□	□
Sbrinamento - Defrost - Dégivrages - Abtauen					
Type	Stop Compressor				Hot Gas
N° Defrost in 24 hrs.	3	3	3	3	4
Evaporazione acqua sbrinamento - Evaporation of defrost water Evaporation eau de dégivrage - Tauwasser verdunstung	Automatic by Hot Gas	Automatic by Hot Gas	Automatic by Hot Gas	Automatic by Hot Gas	Automatic by Hot Gas
Potenza compressore - Total Power Puissance - Leistung	HP 1/5	1/5	1/5	1/5	1/2
Potenza frigorifera - Refrigerant Power Puissance frigorifique - Kälteleistung	watt 350	350	350	350	430
Refrigerante - Refrigerant type Réfrigérant type - Kältemitteltyp	R404A	R404A	R404A	R404A	R404A
Quantità di refrigerante - Refrigerant quantity Quantité de réfrigérant - Kältemittelmenge	gr 180	180	180	230 (270)	350
Potenza assorbita - Total Power Puissance - Leistung	watt 190 - 1,2	200 - 1,3	190 - 1,2	300 -	520 - 5,3
Tensione alimentazione - Supply Voltage Tension d'alimentation - Anschlussspannung	V 230V 1+N~ 50Hz	230V 1+N~ 50Hz	230V 1+N~ 50Hz	230V 1+N~ 50Hz	230V 1+N~ 50Hz
220V/60Hz Voltage	□	□	□	□	□

① S = Statico - Static - Statique - Stille Kühlung / V = Ventilato - Ventilated - Ventilte - Umluftkühlung

Il costruttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
The manufacturer reserves the rights to modify its products without prior notice.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.
Veränderungen an den Produkten können vom Hersteller ohne Vorankündigung vorgenommen

ILSA
S.p.A

Via Ferrovia, 31
I - 31010 Castello Roganzuolo
di San Fior (Tv)
ITALY

Tel. +39 0438 4905
Fax +39 0438 400791

